



«Auge um Auge, Zahn um Zahn!» – Die alttestamentliche Talion und ihre Wirkung bis heute

Referat von Dr. Patrick Wyssmann, Dozent am Institut für Altes Testament, Universität Bern
17. Oktober 2023, 18.30 Uhr
Universität Bern, Hauptgebäude, Hörsaal 101, Hochschulstrasse 4, 3012 Bern

Wenn es darum geht, harte Vergeltung in eine griffige Formel zu fassen, wird oft auf das Bibelwort «Auge um Auge, Zahn um Zahn» zurückgegriffen. Nicht selten sehen Opfer, Opferfamilien und Teile der Gesellschaft darin den richtigen Weg, geschehenes Unrecht wiedergutzumachen und Gerechtigkeit herzustellen. Sie folgen damit dem Talionsprinzip, nach dem Gleiches mit Gleichem zu vergelten sei. Das Prinzip ist zeitlos und findet sich in unterschiedlichen Ausprägungen bei allen Kulturen der Erde wieder.

Das sprichwörtlich gewordene «Auge um Auge, Zahn um Zahn» zeigt aber, dass gerade die alttestamentliche Talion in der westlichen Welt mit ihrer jüdisch-christlichen Tradition eine besondere Rolle einnimmt. Es lohnt sich daher, nach der ursprünglichen Bedeutung des biblischen Textes zu fragen sowie seine Funktion und Intention genauer zu bestimmen. Neuere Forschungen zum alttestamentlichen Talionsprinzip machen es möglich, das zum Sprichwort gewordene Bibelwort besser zu verstehen und zu neuen Erkenntnissen rund um das Thema «Vergeltungsgedanke und Vergeltung früher und heute» zu gelangen. Dies zu zeigen, ist Ziel des Vortrags.